

I	EES-STOFNANIR	
1.	EES-ráðið	
2.	Sameiginlega EES-nefndin	
2004/EES/22/01	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 16/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	1
2004/EES/22/02	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 17/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	2
2004/EES/22/03	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 18/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	4
2004/EES/22/04	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 19/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn	5
2004/EES/22/05	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 20/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	6
2004/EES/22/06	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 21/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	8
2004/EES/22/07	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 22/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	9
2004/EES/22/08	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 23/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	10
2004/EES/22/09	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 24/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	11
2004/EES/22/10	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 25/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	12

2004/EES/22/11	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 26/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	13
2004/EES/22/12	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 27/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	14
2004/EES/22/13	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 28/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	15
2004/EES/22/14	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 29/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á XIV. viðauka (Samkeppni) við EES-samninginn	16
2004/EES/22/15	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 30/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn	18
2004/EES/22/16	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 31/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn	19
2004/EES/22/17	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 32/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn	20
2004/EES/22/18	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 33/2004 frá 19. mars 2004 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn	21

3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin

4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna

2. Eftirlitsstofnun EFTA

3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið

2. Framkvæmdastjórnin

3. Dómstóllinn

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 16/2004

2004/EES/22/01

frá 19. mars 2004

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 169/2003 frá 5. desember 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/45/EB frá 28. maí 2003 um breytingu á tilskipun ráðsins 2002/57/EB um markaðssetningu olíu- og trefjajurtafræs ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 13. lið (tilskipun ráðsins 2002/57/EB) í 1. hluta III. kafla I. viðauka við samninginn:

„- **32003 L 0045**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/45/EB frá 28. maí 2003 (Stjttð. EB L 138, 5.6.2003, bls. 40).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2003/45/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjttð. ESB L 88, 25.3.2004, bls. 39 og EES-viðbætur við Stjttð. ESB nr. 15, 25.3.2004, bls. 6.

⁽²⁾ Stjttð. ESB L 138, 5.6.2003, bls. 40.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 17/2004

2004/EES/22/02

frá 19. mars 2004

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

I. gr.

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 169/2003 frá 5. desember 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun ráðsins 2003/61/EB frá 18. júní 2003 um breytingar á tilskipunum 66/401/EBE um markaðssetningu fóðurjurtafræja, 66/402/EBE um markaðssetningu sáðkorns, 68/193/EBE um markaðssetningu efnis fyrir kynlausa fjölgun vínviðar, 92/33/EBE um markaðssetningu á fjölgunarefni og sáðplöntum matjurta, að undanskildu fræi, 92/34/EBE um markaðssetningu á fjölgunarefni aldintrjáa og aldintrjám til aldinræktunar, 98/56/EB um markaðssetningu á fjölgunarefni skrautjurta, 2002/54/EB um markaðssetningu sykurrófufræs, 2002/55/EB um markaðssetningu matjurtafræs, 2002/56/EB um markaðssetningu útsæðiskartaflna og 2002/57/EB um markaðssetningu olú- og trefjajurtafræs, með tilliti til samanburðarprófana og -tilrauna Bandalagsins ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/765/EB frá 23. október 2003 um tímabundna markaðssetningu tiltekins sáðkorns af tegundunum *Secale cereale* og *Triticum durum* sem uppfyllir ekki kröfur tilskipunar ráðsins 66/402/EBE ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.
- 4) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/795/EB frá 10. nóvember 2003 um tímabundna markaðssetningu tiltekins sáðkorns af tegundinni *Vicia faba* L. sem uppfyllir ekki kröfur tilskipunar ráðsins 66/401/EBE ⁽⁴⁾ skal felld inn í samninginn.

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 2. lið (tilskipun ráðsins 66/401/EBE), 3. lið (tilskipun ráðsins 66/402/EBE) og 13. lið (tilskipun ráðsins 2002/57/EB) í 1. hluta III. kafla I. viðauka við samninginn:

„- **32003 L 0061**: Tilskipun ráðsins 2003/61/EB frá 18. júní 2003 (Stjttíð. ESB L 165, 3.7.2003, bls. 23).“

2. Eftirfarandi bætist við í 11. lið (tilskipun ráðsins 2002/54/EB) og 12. lið (tilskipun ráðsins 2002/55/EB) í 1. hluta III. kafla I. viðauka við samninginn:

„, eins og henni var breytt með:

- **32003 L 0061**: Tilskipun ráðsins 2003/61/EB frá 18. júní 2003 (Stjttíð. ESB L 165, 3.7.2003, bls. 23).“

3. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 25. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/307/EB) í 2. hluta III. kafla I. viðauka við samninginn:

„26. **32003 D 0765**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/765/EB frá 23. október 2003 um tímabundna markaðssetningu tiltekins sáðkorns af tegundunum *Secale cereale* og *Triticum durum* sem uppfyllir ekki kröfur tilskipunar ráðsins 66/402/EBE (Stjttíð. ESB L 275, 25.10.2003, bls. 47).

27. **32003 D 0795**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/795/EB frá 10. nóvember 2003 um tímabundna markaðssetningu tiltekins sáðkorns af tegundinni *Vicia faba* L. sem uppfyllir ekki kröfur tilskipunar ráðsins 66/401/EBE (Stjttíð. ESB L 296, 14.11.2003, bls. 32).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2003/61/EB og ákvarðana 2003/765/EB og 2003/795/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

⁽¹⁾ Stjttíð. ESB L 88, 25.3.2004, bls. 39 og EES-viðbætur við Stjttíð. ESB nr. 15, 25.3.2004, bls. 6.

⁽²⁾ Stjttíð. ESB L 165, 3.7.2003, bls. 23.

⁽³⁾ Stjttíð. ESB L 275, 25.10.2003, bls. 47.

⁽⁴⁾ Stjttíð. ESB L 296, 14.11.2003, bls. 32.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 18/2004

2004/EES/22/03

frá 19. mars 2004

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 170/2003 frá 5. desember 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/76/EB frá 11. ágúst 2003 um breytingu á tilskipun ráðsins 70/220/EBE varðandi ráðstafanir gegn loftmengun frá vélknúnum ökutækjum ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/77/EB frá 11. ágúst 2003 um breytingu á tilskipunum Evrópuþingsins og ráðsins 97/24/EB og 2002/24/EB um gerðarviðurkenningu á vélknúnum ökutækjum á tveimur eða þremur hjólum ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

I. kafli II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 3. lið (tilskipun ráðsins 70/220/EBE):

„- **32003 L 0076:** Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/76/EB frá 11. ágúst 2003 (Stjttíð. ESB L 206, 15.8.2003, bls. 29).“

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 45x (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 97/24/EB):

„- **32003 L 0077:** Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/77/EB frá 11. ágúst 2003 (Stjttíð. ESB L 211, 21.8.2003, bls. 24).“

3. Eftirfarandi bætist við á undan aðlögunarákvæðunum í lið 45za (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/24/EB):

„, eins og henni var breytt með:

- **32003 L 0077:** Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/77/EB frá 11. ágúst 2003 (Stjttíð. ESB L 211, 21.8.2003, bls. 24).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipana 2003/76/EB og 2003/77/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild Stjórnartíðinda Evrópusambandsins og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjttíð. ESB L 88, 25.3.2004, bls. 41 og EES-viðbætur við Stjttíð. ESB nr. 15, 25.3.2004, bls. 7.

⁽²⁾ Stjttíð. ESB L 206, 15.8.2003, bls. 29.

⁽³⁾ Stjttíð. ESB L 211, 21.8.2003, bls. 24.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 19/2004

2004/EES/22/04

frá 19. mars 2004

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 141/2003 frá 7. nóvember 2003 ⁽¹⁾.
- 2) IV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 141/2003 frá 7. nóvember 2003 ⁽²⁾.
- 3) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/66/EB frá 3. júlí 2003 um breytingu á tilskipun 94/2/EB um framkvæmd tilskipunar ráðsins 92/75/EBE að því er varðar orkumerkingar á rafknúnum kælliskápum, frystiskápum og sambyggðum skápum til heimilisnota ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

1. II. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

- a) Eftirfarandi bætist við á undan aðlögunarákvæðunum í lið 4a (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 94/2/EB) í IV. kafla:

„, eins og henni var breytt með:

- **32003 L 0066:** Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/66/EB frá 3. júlí 2003 (Stjtið. ESB L 170, 9.7.2003, bls. 10).“

- b) b-liður aðlögunarákvæðanna í lið 4a (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 94/2/EB) í IV. kafla falli brott.

2. IV. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

- a) Eftirfarandi bætist við á undan aðlögunarákvæðunum í lið 11a (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 94/2/EB):

„, eins og henni var breytt með:

- **32003 L 0066:** Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/66/EB frá 3. júlí 2003 (Stjtið. ESB L 170, 9.7.2003, bls. 10).“

- b) b-liður aðlögunarákvæðanna í lið 11a (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 94/2/EB) í IV. kafla falli brott.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2003/66/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 41, 12.2.2004, bls. 11 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 7, 12.2.2004, bls. 9.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 41, 12.2.2004, bls. 11 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 7, 12.2.2004, bls. 9.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 170, 9.7.2003, bls. 10.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 20/2004

2004/EES/22/05

frá 19. mars 2004

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 171/2003 frá 5. desember 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/46/EB frá 10. júní 2002 um samræmingu laga aðildarríkjanna um fæðubótarefni ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/69/EB frá 11. júlí 2003 um breytingu á viðaukanum við tilskipun ráðsins 90/642/EBE að því er varðar hámarksgildi leifa fyrir klórmekvat, lambda-sýshalótrín, kresoxímmetýl, asoxýstróbín og tiltekin dífíókarbamöt ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.
- 4) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/52/EB frá 18. júní 2003 um breytingu á tilskipun 95/2/EB að því er varðar skilyrði fyrir því að nota aukefnið E 425, konjak, í matvæli ⁽⁴⁾ skal felld inn í samninginn.
- 5) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/550/EB frá 22. júlí 2003 um breytingu á ákvörðun 2002/79/EB um setningu sérstakra skilyrða fyrir innflutningi á jarðhnetum og tilteknum afurðum, unnum úr jarðhnetum, sem eru upprunnar í Kína eða sendar þaðan ⁽⁵⁾ skal felld inn í samninginn.
- 6) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/552/EB frá 22. júlí 2003 um breytingu á ákvörðun 2002/80/EB um setningu sérstakra skilyrða fyrir innflutningi á fíkjum, heslihnetum og pistasúhnetum og tilteknum afurðum, unnum úr þeim, sem eru upprunnar í Tyrklandi eða sendar þaðan ⁽⁶⁾ skal felld inn í samninginn.
- 7) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/78/EB frá 11. ágúst 2003 um aðferðir við sýnatöku og greiningu við opinbert eftirlit með styrk patúlíns í matvælum ⁽⁷⁾ skal felld inn í samninginn.

- 8) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/602/EB frá 12. ágúst 2003 um niðurfellingu á ákvörðun 2002/75/EB um sérstök skilyrði fyrir innflutningi á stjörnuanis frá þriðju löndum ⁽⁸⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

I. gr.

XII. kafli II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 54. lið (tilskipun ráðsins 90/642/EBE):
 „- **32003 L 0069:** Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/69/EB frá 11. júlí 2003 (Stjtuð. ESB L 175, 15.7.2003, bls. 37).“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zb (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/2/EB):
 „- **32003 L 0052:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/52/EB frá 18. júní 2003 (L 178, 17.7.2003, bls. 23).“
3. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zv (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/79/EB):
 „- **32003 D 0550:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/550/EB frá 22. júlí 2003 (Stjtuð. ESB L 187, 26.7.2003, bls. 39).“
4. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zw (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/80/EB):
 „- **32003 D 0552:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/552/EB frá 22. júlí 2003 (Stjtuð. ESB L 187, 26.7.2003, bls. 47).“
5. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 54zzh (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/40/EB):
 „54zzi. **32002 L 0046:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/46/EB frá 10. júní 2002 um samræmingu laga aðildarríkjanna um fæðubótarefni (Stjtuð. EB L 183, 12.7.2002, bls. 54).“

⁽¹⁾ Stjtuð. ESB L 88, 25.3.2004, bls. 43 og EES-viðbætur við Stjtuð. ESB nr. 15, 25.3.2004, bls. 8.

⁽²⁾ Stjtuð. EB L 183, 12.7.2002, bls. 54.

⁽³⁾ Stjtuð. ESB L 175, 15.7.2003, bls. 37.

⁽⁴⁾ Stjtuð. ESB L 178, 17.7.2003, bls. 23.

⁽⁵⁾ Stjtuð. ESB L 187, 26.7.2003, bls. 39.

⁽⁶⁾ Stjtuð. ESB L 187, 26.7.2003, bls. 47.

⁽⁷⁾ Stjtuð. ESB L 203, 12.8.2003, bls. 40.

⁽⁸⁾ Stjtuð. ESB L 204, 13.8.2003, bls. 60.

- 54zzj. **32003 L 0078:** Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/78/EB frá 11. ágúst 2003 um aðferðir við sýnatöku og greiningu við opinbert eftirlit með styrk patúlíns í matvælum (Stjttíð. ESB L 203, 12.8.2003, bls. 40).
2. gr.
- Íslenskur og norskur texti tilskipana 2002/46/EB, 2003/69/EB, 2003/52/EB og 2003/78EB og ákvarðana 2003/550/EB, 2003/552/EB og 2003/602/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.
- 54zzk. **32003 D 0602:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/602/EB frá 12. ágúst 2003 um niðurfellingu á ákvörðun 2002/75/EB um sérstök skilyrði fyrir innflutningi á stjörnuanis frá þriðju löndum (Stjttíð. ESB L 204, 13.8.2003, bls. 60).“
3. gr.
- Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).
6. Efni liðar 54zu (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/75/EB) falli brott.
4. gr.
- Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 21/2004****2004/EES/22/06****frá 19. mars 2004****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 171/2003 frá 5. desember 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/95/EB frá 27. október 2003 um breytingu á tilskipun 96/77/EB um sérstök hreinleikaskilyrði fyrir önnur aukefni í matvællum en litarefni og sætuefni ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zf (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 96/77/EB) í XII. kafla II. viðauka við samninginn:

„- **32003 L 0095**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/95/EB frá 27. október 2003 (Stj. ESB L 283, 31.10.2003, bls. 71).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2003/95/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stj. ESB L 88, 25.3.2004, bls. 43 og EES-viðbætur við Stj. ESB nr. 15, 25.3.2004, bls. 8.

⁽²⁾ Stj. ESB L 283, 31.10.2003, bls. 71.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 22/2004****2004/EES/22/07****frá 19. mars 2004****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

„- **32003 R 1490**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1490/2003 frá 25. ágúst 2003 (Stjtið. ESB L 214, 26.8.2003, bls. 3).“

*2. gr.**og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 3/2004 frá 6. febrúar 2004 ⁽¹⁾.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1490/2003, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1490/2003 frá 25. ágúst 2003 um breytingu á I. viðauka við reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90 þar sem mælt er fyrir um sameiginlega aðferð til að ákvarða hámarks magn leifa dýralyfja í matvælum úr dýraríkinu ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

*4. gr.**1. gr.*

Eftirfarandi undirliður bætist við í 14. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2377/90) í XIII. kafla II. viðauka við samninginn:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 116, 22.4.2004, bls. 44 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 20, 22.4.2004, bls. 5.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 214, 26.8.2003, bls. 3.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 23/2004****2004/EES/22/08****frá 19. mars 2004****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 3/2004 frá 6. febrúar 2004 ⁽¹⁾.
- 2) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/94/EB frá 8. október 2003 þar sem mælt er fyrir um meginreglur og viðmiðunarreglur um góða framleiðsluhætti að því er varðar lyf og prófunarlyf sem ætluð eru mönnum ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Með tilskipun 2003/94/EB er felld úr gildi tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 91/356/EBE ⁽³⁾, sem er hluti af samningnum og ber því að fella úr honum.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

XIII. kafli II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 15s (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1085/2003):

„15t. **32003 L 0094**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/94/EB frá 8. október 2003 þar sem mælt er fyrir um meginreglur og viðmiðunarreglur um góða framleiðsluhætti að því er varðar lyf og prófunarlyf sem ætluð eru mönnum (Stjtíð. ESB L 262, 14.10.2003, bls. 22).“

2. Efni 15. liðar (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 91/356/EBE) falli niður.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2003/94/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtíð. ESB L 116, 22.4.2004, bls. 44 og EES-viðbætur við Stjtíð. ESB nr. 20, 22.4.2004, bls. 5.

⁽²⁾ Stjtíð. ESB L 262, 14.10.2003, bls. 22.

⁽³⁾ Stjtíð. EB L 193, 17.7.1991, bls. 30.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 24/2004

2004/EES/22/09

frá 19. mars 2004

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 11/2004 frá 6. febrúar 2004 ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/213/EB frá 25. mars 2003 um beitingu e-liðar 3. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 1999/5/EB gagnvart fjarskiptabúnaði, sem ætlaður er til nota í skipum sem falla ekki undir alþjóðasamninginn um öryggi mannlífa á hafinu, og ætlað er að taka þátt í sjálfvirka auðkenniskerfinu (AIS) ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 4zzk (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/148/EB) í XVIII. kafla II. viðauka við samninginn:

„4zzl. **32003 D 0213**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/213/EB frá 25. mars 2003 um beitingu e-liðar 3. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 1999/5/EB gagnvart fjarskiptabúnaði, sem ætlaður er til nota í skipum sem falla ekki undir alþjóðasamninginn um öryggi mannlífa á hafinu, og ætlað er að taka þátt í sjálfvirka auðkenniskerfinu (AIS) (Stjtíð. ESB L 81, 28.3.2003, bls. 46).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2003/213/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtíð. ESB L 116, 22.4.2004, bls. 60 og EES-viðbætur við Stjtíð. ESB nr. 20, 22.4.2004, bls. 14.

⁽²⁾ Stjtíð. ESB L 81, 28.3.2003, bls. 46.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 25/2004****2004/EES/22/10****frá 19. mars 2004****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 150/2003 frá 7. nóvember 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/424/EB frá 6. júní 2003 um breytingu á ákvörðun 96/603/EB um samantekt skrár yfir vörur sem falla undir flokk A „Stuðlar ekki að útbreiðslu elds“ sem kveðið er á um í ákvörðun 94/611/EB um framkvæmd 20. gr. tilskipunar ráðsins 89/106/EBE um byggingarvörur ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 89/106/EBE) XXI. kafla II. viðauka við samninginn:

„- **32003 D 0424**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/424/EB frá 6. júní 2003 (Stjttíð. ESB L 144, 12.6.2003, bls. 9).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2003/424/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjttíð. ESB L 41, 12.2.2004, bls. 39 og EES-viðbætur við Stjttíð. ESB nr. 7, 12.2.2004, bls. 29.

⁽²⁾ Stjttíð. ESB L 144, 12.6.2003, bls. 9.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 26/2004

2004/EES/22/11

frá 19. mars 2004

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 150/2003 frá 7. nóvember 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/639/EB frá 4. september 2003 um aðferð við staðfestingu á samræmi byggingarvara skv. 2. mgr. 20. gr. tilskipunar ráðsins 89/106/EBE að því er varðar bolta fyrir berandi tengingar ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/640/EB frá 4. september 2003 um aðferð við staðfestingu á samræmi byggingarvara skv. 2. mgr. 20. gr. tilskipunar ráðsins 89/106/EBE að því er varðar kerfi fyrir útveggjaglæðningar ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliðir bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 89/106/EBE) XXI. kafla II. viðauka við samninginn:

„- **32003 D 0639**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/639/EB frá 4. september 2003 (Stjtið. ESB L 226, 10.9.2003, bls. 18).

- **32003 D 0640**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/640/EB frá 4. september 2003 (Stjtið. ESB L 226, 10.9.2003, bls. 21).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvarðana 2003/639/EB og 2003/640/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 41, 12.2.2004, bls. 39 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 7, 12.2.2004, bls. 29.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 226, 10.9.2003, bls. 18.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 226, 10.9.2003, bls. 21.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 27/2004

2004/EES/22/12

frá 19. mars 2004

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 150/2003 frá 7. nóvember 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/655/EB frá 12. september 2003 um aðferð við staðfestingu á samræmi byggingarvara skv. 2. mgr. 20. gr. tilskipunar ráðsins 89/106/EBE að því er varðar vatnspétt klæðningarkerfi fyrir gólf og vegg í votrymi ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/656/EB frá 12. september 2003 um aðferð við staðfestingu á samræmi byggingarvara skv. 2. mgr. 20. gr. tilskipunar ráðsins 89/106/EBE að því er varðar sjö vörur sem veita á evrópskt tæknisamþykki án viðmiðunarreglna ⁽³⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐID EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliðir bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 89/106/EBE) XXI. kafla II. viðauka við samninginn:

„- **32003 D 0655:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/655/EB frá 12. september 2003 (Stjttíð. ESB L 231, 17.9.2003, bls. 12).

- **32003 D 0656:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/656/EB frá 12. september 2003 (Stjttíð. ESB L 231, 17.9.2003, bls. 15).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvarðana 2003/655/EB og 2003/656/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild Stjórnartíðinda Evrópusambandsins og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjttíð. ESB L 41, 12.2.2004, bls. 39 og EES-viðbætur við Stjttíð. ESB nr. 7, 12.2.2004, bls. 29.

⁽²⁾ Stjttíð. ESB L 231, 17.9.2003, bls. 12.

⁽³⁾ Stjttíð. ESB L 231, 17.9.2003, bls. 15.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 28/2004****2004/EES/22/13****frá 19. mars 2004****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 10/2003 frá 31. janúar 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/641/EB frá 5. september 2003 um notkun litmynda eða annarra skýringarmynda sem viðvörunarmerkinga á tóbakspakka ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir 3. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/37/EB) XXV. kafla II. viðauka við samninginn:

„4. **32003 D 0641**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/641/EB frá 5. september 2003 um notkun litmynda eða annarra skýringarmynda sem viðvörunarmerkinga á tóbakspakka (Stjtíð. ESB L 226, 10.9.2003, bls. 24).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2003/641/EB, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegru EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtíð. ESB L 94, 10.4.2003, bls. 61 og EES-viðbætur við Stjtíð. ESB nr. 19, 10.4.2003, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtíð. ESB L 226, 10.9.2003, bls. 24.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 29/2004

2004/EES/22/14

frá 19. mars 2004

um breytingu á XIV. viðauka (Samkeppni) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 153/2003 frá 7. nóvember 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2790/1999 frá 22. desember 1999 um beitingu 3. mgr. 81. gr. sáttmálans gagnvart flokkum lóðréttra samninga og samstilltra aðgerða ⁽²⁾ var felld inn í samninginn með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 18/2000 ⁽³⁾.
- 3) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1400/2002 frá 31. júlí 2002 um beitingu 3. mgr. 81. gr. sáttmálans gagnvart tilteknum flokkum lóðréttra samninga og samstilltra aðgerða á sviði vélknúinna ökutækja ⁽⁴⁾ var felld inn í samninginn með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 136/2002 ⁽⁵⁾.
- 4) Nauðsynlegt er að bæta við aðlögunarákvæðum vegna 8. gr. reglugerðar (EB) nr. 2790/1999 og 7. gr. reglugerðar (EB) nr. 1400/2002.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

I. gr.

XIV. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í 2. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2790/1999):

„c) Eftirfarandi bætist við í lok 8. gr.:

„Í samræmi við ákvæði samnings milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls er Eftirlitsstofnun EFTA heimilt að ákveða með tilmælum að þar sem samhliða netkerfi svipaðra lóðréttra hamla ná til meira en 50 % af viðkomandi markaði í EFTA-ríkjunum skuli reglugerð þessi ekki gilda um lóðrétt samninga sem hafa að geyma ákvæði um sértækar hömlur á þeim markaði.

Tilmælum, sem gefin eru út í samræmi við fyrstu málsgrein, skal beint til þess EFTA-ríkis eða þeirra EFTA-ríkja sem mynda hinn viðkomandi markað. Framkvæmdastjórninni skal tilkynnt um útgáfu slíkra tilmæla.

Þegar tilmæli eru gefin út í samræmi við fyrstu málsgrein skulu EFTA-ríkin, sem þeim er beint til, tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA innan þriggja mánaða frá útgáfudegi hvort þau samþykki tilmælin. Berist svar ekki innan þriggja mánaða skal skilja það sem samþykki EFTA-ríkisins sem ekki svarar.

Ef EFTA-ríki, sem tilmælum er beint til, samþykkir tilmælin eða sendir ekki svar tímanlega skal því skylt samkvæmt ákvæðum samningsins að hrinda tilmælunum í framkvæmd áður en þrjú mánuðir eru liðnir frá útgáfu þeirra.

Ef EFTA-ríki, sem tilmælum er beint til, tilkynnir Eftirlitsstofnun EFTA áður en þriggja mánaða fresturinn er liðinn að það samþykki ekki tilmælin skal Eftirlitsstofnun EFTA tilkynna það framkvæmdastjórninni. Reynist framkvæmdastjórnin ósammála afstöðu EFTA-ríkisins skal beita ákvæðum 2. mgr. 92. gr. samningsins.

Þegar þessu ákvæði er beitt skulu Eftirlitsstofnun EFTA og framkvæmdastjórnin skiptast á upplýsingum og hafa samráð sín í milli.

Þar sem samhliða netkerfi svipaðra lóðréttra hamla ná til meira en 50 % af viðkomandi markaði á yfirráðasvæði aðildarríkja EES-samningsins er eftirlitsstofnununum tveimur heimilt að stofna til samstarfs í því skyni að gera ráðstafanir hvor í sínu lagi. Ef eftirlitsstofnanirnar tvær eru sammála um viðkomandi markað og að rétt sé að gera ráðstafanir í samræmi við þetta ákvæði skal framkvæmdastjórnin gefa út reglugerð sem beint er til aðildarríkja EB og Eftirlitsstofnun EFTA tilmæli sama efnis sem beint er til þess EFTA-ríkis eða þeirra EFTA-ríkja sem mynda hinn viðkomandi markað.““

⁽¹⁾ Stjútö. ESB L 41, 12.2.2004, bls. 45 og EES-viðbætur við Stjútö. ESB nr. 7, 12.2.2004, bls. 32.

⁽²⁾ Stjútö. EB L 336, 29.12.1999, bls. 21.

⁽³⁾ Stjútö. EB L 103, 12.4.2001, bls. 36 og EES-viðbætur við Stjútö. EB nr. 20, 12.4.2001, bls. 179..

⁽⁴⁾ Stjútö. EB L 203, 1.8.2002, bls. 30 og EES-viðbætur við Stjútö. EB nr. 61, 12.12.2002, bls. 31.

⁽⁵⁾ Stjútö. EB L 336, 12.12.2002, bls. 38.

2. Eftirfarandi bætist við í lið 4b (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1400/2002):

„c) Eftirfarandi bætist við í lok 7. gr.:

„Í samræmi við ákvæði samnings milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls er Eftirlitsstofnun EFTA heimilt að ákveða með tilmælum að þar sem samhliða netkerfi svipaðra lóðréttra hamla ná til meira en 50% af viðkomandi markaði í EFTA-ríkjunum skuli reglugerð þessi ekki gilda um lóðréttu samninga sem hafa að geyma ákvæði um sértækar hömlur á þeim markaði.

Tilmælum, sem gefin eru út í samræmi við fyrstu málsgrein, skal beint til þess EFTA-ríkis eða þeirra EFTA-ríkja sem mynda hinn viðkomandi markað. Framkvæmdastjórninni skal tilkynnt um útgáfu slíkra tilmæla.

Þegar tilmæli eru gefin út í samræmi við fyrstu málsgrein skulu EFTA-ríkin, sem þeim er beint til, tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA innan þriggja mánaða frá útgáfudegi hvort þau samþykki tilmælin. Berist svar ekki innan þriggja mánaða skal skilja það sem samþykki EFTA-ríkisins sem ekki svarar.

Ef EFTA-ríki, sem tilmælum er beint til, samþykkir tilmælin eða sendir ekki svar tímanlega skal því skylt samkvæmt ákvæðum samningsins að hrinda tilmælunum í framkvæmd áður en þrjú mánuðir eru liðnir frá útgáfu þeirra.

Ef EFTA-ríki, sem tilmælum er beint til, tilkynnir Eftirlitsstofnun EFTA áður en þriggja mánaða fresturinn er liðinn að það samþykki ekki tilmælin skal Eftirlitsstofnun EFTA tilkynna það framkvæmdastjórninni. Reynist framkvæmdastjórnin ósammála afstöðu EFTA-ríkisins skal beita ákvæðum 2. mgr. 92. gr. samningsins.

Þegar þessu ákvæði er beitt skulu Eftirlitsstofnun EFTA og framkvæmdastjórnin skiptast á upplýsingum og hafa samráð sín í milli.

Þar sem samhliða netkerfi svipaðra lóðréttra hamla ná til meira en 50% af viðkomandi markaði á yfirráðsvæði aðildarríkja EES-samningsins er eftirlitsstofnununum tveimur heimilt að stofna til samstarfs í því skyni að gera ráðstafanir hvor í sínu lagi. Ef eftirlitsstofnanirnar tvær eru sammála um viðkomandi markað og að rétt sé að gera ráðstafanir í samræmi við þetta ákvæði skal framkvæmdastjórnin gefa út reglugerð sem beint er til aðildarríkja EB og Eftirlitsstofnun EFTA tilmæli sama efnis sem beint er til þess EFTA-ríkis eða þeirra EFTA-ríkja sem mynda hinn viðkomandi markað.““

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 30/2004

2004/EES/22/15

frá 19. mars 2004

um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 14/2004 frá 6. febrúar 2004 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1358/2003 frá 31. júlí 2003 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 437/2003 um hagskýrslur að því er varðar farþega-, vöru- og pósthlutninga í lofti og um breytingu á I. og II. viðauka við hana ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Ákvörðun þessi á ekki að gilda í Liechtenstein.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

XXI. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í lið 7h (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 437/2003):

„, eins og henni var breytt með:

- **32003 R 1358:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1358/2003 frá 31. júlí 2003 (Stjtíð. ESB L 194, 1.8.2003, bls. 9).“

2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 7h (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 437/2003):

„7i. **32003 R 1358:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1358/2003 frá 31. júlí 2003 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 437/2003 um hagskýrslur að því er varðar farþega-, vöru- og pósthlutninga í lofti og um breytingu á I. og II. viðauka við hana (Stjtíð. ESB L 194, 1.8.2003, bls. 9).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Reglugerð þessi gildir ekki í Liechtenstein.“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1358/2003, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild Stjórnartíðinda Evrópusambandsins og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtíð. ESB L 116, 22.4.2004, bls. 60 og EES-viðbætur við Stjtíð. ESB nr. 20, 22.4.2004, bls. 19.

⁽²⁾ Stjtíð. ESB L 194, 1.8.2003, bls. 9.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 31/2004

2004/EES/22/16

frá 19. mars 2004

um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 14/2004 frá 6. febrúar 2004 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1216/2003 frá 7. júlí 2003 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 450/2003 um vísitölu launakostnaðar ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Ákvörðun þessi á ekki að gilda í Liechtenstein.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 18g (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 450/2003) í XXI. viðauka við samninginn:

„18h. **32003 R 1216**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1216/2003 frá 7. júlí 2003 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 450/2003 um vísitölu launakostnaðar (Stjtíð. ESB L 169, 8.7.2003, bls. 37).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Reglugerð þessi gildir ekki í Liechtenstein.“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1216/2003, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild Stjórnartíðinda Evrópusambandsins og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtíð. ESB L 116, 22.4.2004, bls. 60 og EES-viðbætur við Stjtíð. ESB nr. 20, 22.4.2004, bls. 19.

⁽²⁾ Stjtíð. ESB L 169, 8.7.2003, bls. 37.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 32/2004**

2004/EES/22/17

frá 19. mars 2004

um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 14/2004 frá 6. febrúar 2004 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1177/2003 frá 16. júní 2003 um hagskýrslur bandalagsins um tekjur og lífskjör (EU-SILC) ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.
- 3) Ákvörðun þessi á ekki að gilda í Liechtenstein.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 18h (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1216/2003) í XXI. viðauka við samninginn:

„18i. **32003 R 1177**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1177/2003 frá 16. júní 2003 um hagskýrslur bandalagsins um tekjur og lífskjör (EU-SILC) (Stjttð. ESB L 165, 3.7.2003, bls. 1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Reglugerð þessi gildir ekki í Liechtenstein.“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1177/2003, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjttð. ESB L 116, 22.4.2004, bls. 60 og EES-viðbætur við Stjttð. ESB nr. 20, 22.4.2004, bls. 19.

⁽²⁾ Stjttð. ESB L 165, 3.7.2003, bls. 1.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 33/2004**

2004/EES/22/18

frá 19. mars 2004

um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 14/2004 frá 6. febrúar 2004 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 143/2002 frá 24. janúar 2002 um breytingu á I. viðauka við reglugerð ráðsins (EBE) nr. 571/88 með tilliti til skipulags kannana Bandalagsins á nýtingu bújarða árin 2003, 2005 og 2007 ⁽²⁾ skal felld inn í samninginn.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

1. gr.

XXI. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 23. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 571/88):

„- **32002 R 0143**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 143/2002 frá 24. janúar 2002 (Stjútíð. ESB L 24, 26.1.2002, bls. 16).“

2. Orðin „og 2003/2005/2007“ bætist við síðasta málslið aðlögunarákvæðis f) í 23. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 571/88).

3. Í stað skrárinnar í 1. viðbæti komi skráin sem er að finna í viðauka við ákvörðun þessa.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 143/2002, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 20. mars 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 19. mars 2004.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 116, 22.4.2004, bls. 60 og EES-viðbætur við Stjútíð. ESB nr. 20, 22.4.2004, bls. 19.

⁽²⁾ Stjútíð. EB L 24, 26.1.2002, bls. 16.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

